



Third International colloquium
on
BOSNIAN ORAL TRADITION AND WORLD CULTURE

SCHEDULE

October 31 (Saturday), 2020

11.00-11.15 Start

First panel: The Dialectic of Orality and Literacy

Moderator: Desmond Maurer

11.15-12.05

Part one

Ballanfat, Paul, *Usmenost i tradicijska intelektualnost (Orality and Traditional Intellectuality)*

Hadži Muhamedović, Safet, *Time and Epic Residues (Vrijeme i epski ostaci)*

Talam, Jasmina, *Gusle i guslarska tradicija kroz istraživanja Friedricha Kraussa (The Gusla and Tradition in and through the Research of Friedrich Krauss)*

Zubčević, Asim, *Usmeni sadržaji u kulturi knjige bosanskih muslimana (Reflections of Orality in Bosnian Muslim Book Culture)*

Mahmutćehajić, Rusmir, *Teološki sadržaji epske pjesme "Smailagić Meho" (The Theological Aspect of the Epic "Smailagić Meho")*

12.05-12.20

Break

12.20-13.20

Part two

Nakaš, Lejla, *Usmenost i bosansko ćirilčno naslijeđe (Orality and Bosnian Cyrillic)*

Kunić, Mirsad, *Stolački epski bard Ibro Bašić (The Epic Bard of Stolac, Ibro Bašić)*

Hadžimuhamedović, Amra, *O slavuju koji više ne može pjevati: Kako se lična bol pjevača Osmana Mekića oslikava u kulturnom krajoliku kasabe Predolje (The Nightingale That Could No Longer Sing: How the Personal Suffering of the Singer Osman Mekić's Represented in the Cultural Landscape of Predolja)*

Efendić, Nirha, *Nekoliko značajnih rukopisnih zbirki usmene poezije u posjedu Zemaljskog muzeja BiH (Some Oral Poetry Manuscript Collections of Note in the Holdings of the National Museum of Bosnia-Herzegovina)*

Suljić, Amel, *Usmenost i pismenost – konstrukcija složenih značenja u zbirci pjesama “Muslimanske narodne pjesme” Muharema Kurtagića (Orality and Literacy – the Construction of Complex Meanings in Muharem Kurtagic’s Collection of Muslim Folk Poems)*

Husić, Sead, *Filološka analiza pete rukopisne knjige Muharema Kurtagića (A Philological Analysis of Muharem Kurtagic’s Fifth Manuscript Book)*

13.20-14.00

Break

Second panel *Orality and (post-)modern identities*

Moderator: Mirsad Kunić

14.00-15.00

Part one

Maurer, Desmond, *A Bridge to Nowhere: Literate and Post-Literate National Utopianism in the Development of Supposedly Oral Tradition*

Tufekčić, Adnan, *Usmena tradicija kao transgeneracijsko svjedočenje autentične kulture (Oral Tradition as Transgenerational Witness to Cultural Authenticity)*

Dervišević, Amira, *O usmenim pričama danas (Oral Narratives Today)*

Doubt, Keith, *Greek Mak Dizdar: Reflections on the Exemplification of the Greek epic tradition in Modra rijeka*

Marković, Ivo, *Zbor/hor Pontanima – e pluribus unum – jedinstvo u različitosti na tradiciji bosanskog suživota religija (The Pontanima Choir – E Pluribus Unum – Unity in Difference in the Bosnian Tradition of Religious Coexistence)*

Baralić-Materne, Maja, *Usmena kultura i njeno zapisivanje (Writing Oral Culture)*

15.00-15.15

Break

Part two

15.15-16.05

Vranić, Semir, *Digitalizacija bosanskog usmenog naslijeđa na primjeru sevdalinke (Digitalisation of Bosnian Oral Heritage and the Sevdalinka)*

Berbić, Zanin, *O Himzi Polovini, istraživaču i izvođaču bosanskog usmenog naslijeđa (On Himza Polovina as a Student and Performer of Bosnian Oral Heritage)*

Durić, Rašid, *Filološko-estetski argumenti za ponovno objavljivanje "Junačkih pjesama muhamedovskih"* (Izdavač Matica hrvatske u Zagrebu, Zbornik III 1898, Zbornik IV 1899) – u svjetlu klerikalizma i ekskluzivnog nacionalizma u ovim zbornicima i u junačkoj epici uopće (Philological and Aesthetic Arguments for a New Edition of "Mohammedan Epic Poems" (originally published by the Matica Hrvatska in Zagreb, Zbornik III 1898, Zbornik IV 1899) – with Reflections on the Role of Clericalism and Exclusive Nationalism in these Collections and in Heroic Epic Generally).

Dizdar, Nerin, *Savremeni bosanski metanarativi kao sredstvo dekonstruisanja tradicijskog iskustva* (Contemporary Bosnian Metanarratives as a Resource for the Deconstruction of Traditional Experience)

Fatima Veispahić, *Usmeno izvođenje balade "Zaprosijo Zaim Osmanaga" i njen zapis* (The Oral Performance of the Ballad "Zaim Osmanaga's Proposal" and Its Transcription)

16.05-16.35

Discussion

16.35-16.50

Closing remarks

Steering committee

Amra Hadžimuhamedović

Asim Krhan

Mirsad Kunić, chair

Desmond Maurer

Fatima Veispahić